

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 1/6

#### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a companiei/întreprinderii

##### 1.1 Identificarea substanței sau a amestecului

Denumirea comercială a **PAG OIL ISO 150 250 ML**  
Produsului **710211**

##### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizare recomandată **Ulei lubrifiant**

##### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Denumire: **Valeo Service Eastern Europe Sp. z o.o.**  
Adresa completă: ul. Woloska 9A, 02-583, Varșovia, Polonia  
Tel.: +48 22 543 43 00  
Fax: +48 22 543 43 05  
e-mail: valeo@valeo.com.pl

##### 1.4 Numărul de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Pentru urgențe contactați:

Centrul de informații toxicologice (Toxikologické informační středisko), Str. Na Bojišti nr.1, 128 21  
Praga, Republica Cehă, Tel: +420 224 919 293 sau +420 224 915 402 (pentru informații medicale).

**Telefon de urgență România:** +4 021.318.36.06 (între orele 8:00 – 15:00) - Biroul pentru  
Regulamentul Sanitar Internațional și Informare Toxicologică din Institutul Național de Sănătate  
Publică, București, str. Dr. Leonte, nr. 1-3, sector 5.

#### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

##### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Produsul nu este clasificat ca fiind periculos conform prevederilor Regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP) (cu modificările și completările ulterioare).

##### 2.2 Elemente pentru etichetă

-

##### 2.3 Alte pericole

Nu există informații disponibile.

#### SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții (ingredientele)

##### 3.1. Substanțe

Produsul nu conține substanțe clasificate ca fiind periculoase pentru sănătatea umană sau mediu conform prevederilor Directivei 67/548/CEE și/sau Regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP) (cu modificările și completările ulterioare).

##### 3.2 Amestecuri

-

#### SECȚIUNEA 4: MĂSURI DE PRIM AJUTOR

##### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

PIELE: Clătiți cu apă și săpun din abundență.

OCHI: Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul. Clătiți imediat cu apă din abundență timp de 10 minute.

INGESTIE: Provocați vomă. **SUNAȚI IMEDIAT UN MEDIC PENTRU ASISTENȚĂ MEDICALĂ** și arătați fișa cu date de securitate. Poate fi administrat cărbune activat în suspensie în apă sau ulei mineral alb medicinal.

INHALARE: Aerisiți incinta. Scoateți victima imediat din mediul contaminat și lăsați să se odihnească într-un loc ventilat corespunzător. Dacă nu vă simțiți bine, se consultă medicul imediat.

##### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații disponibile.

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 2/6

- 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**  
Nu există informații disponibile.

#### SECȚIUNEA 5: MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

- 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**  
MIJLOACE DE STINGERE CORESPUNZĂTOARE  
Tip convențional: apă, dioxid de carbon, spumă, substanțe chimice uscate și mijloace de stingere sub formă de pulbere uscată, în funcție de natura materialelor aflate în incendiu.  
MIJLOACE DE STINGERE NECORESPUNZĂTOARE  
Nu există nici unul în particular.
- 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**  
PERICOLE PRIN EXPUNERE ÎN CAZ DE INCENDIU  
Nu inhalați produșii de ardere (fumul).
- 5.3 Recomandări destinate pompierilor**  
INFORMAȚII GENERALE  
-  
ECHIPAMENT SPECIAL DE PROTECȚIE PENTRU POMPIERI  
Echipament de protecție pentru aparatul respirator.

#### SECȚIUNEA 6: MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

- 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**  
Opriti scurgerea dacă nu există niciun pericol.  
Purtați echipament de protecție corespunzător și mănuși.
- 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător**  
Limitați deversările prin sol sau nisip.  
Dacă produsul a ajuns în sistemul de canalizare, în contact cu apele de suprafață sau apele subterane sau a contaminat solul și vegetația, a se informa autoritățile competente.
- 6.3 Metode și materiale pentru izolarea și curățarea scurgerilor accidentale**  
Dacă produsul este în stare lichidă, a se împiedica scurgerea în sistemul de canalizare. Colectați produsul scurs, dacă este posibil, într-un recipient corespunzător pentru reutilizare sau pentru eliminare. Absorbiți restul de produs cu material absorbant inert, dacă este nevoie. După colectare curățați suprafața afectată și materialele utilizate folosind apă.
- 6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
Pentru mai multe informații cu privire la protecția individuală și eliminare, consultați secțiunile 8 și 13.

#### SECȚIUNEA 7: MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

- 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**  
Înainte de a manipula produsul, consultați toate celelalte secțiuni din această fișă de securitate. A se evita contactul și inhalarea vaporilor. A se vedea și secțiunea 8. Evitați scurgerile de produs în mediul înconjurător. Nu consumați alimente, băuturi și nu fumați în timpul utilizării produsului. Îndepărtați îmbrăcămintea contaminată și echipamentul de protecție înainte de a intra spațiile de servit masa.
- 7.2 Condiții pentru depozitarea în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**  
A se depozita întotdeauna în ambalajul original închis ermetic. Materiale incompatibile: Nici unul în particular; consultați secțiunea 10 pentru detalii. Indicații privind spațiul de depozitare: spații răcoase bine ventilate.
- 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**  
Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

#### SECȚIUNEA 8: CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

- 8.1. Parametri de control**  
Referințe de reglementare:  
- HG nr.1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în munca pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici;

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 3/6

#### 8.2. Controale ale expunerii

Deoarece utilizarea echipamentului tehnic corespunzător trebuie să aibă întotdeauna prioritate față de echipamentul de protecție individuală, asigurați-vă că locul de muncă sau de depozitare este bine aerisit prin intermediul unei ventilații locale eficiente.

##### PROTECȚIE RESPIRATORIE

Nu sunt necesare în condiții normale de utilizare.

##### PROTECȚIA MÂINILOR

Nu sunt necesare în condiții normale de utilizare.

##### PROTECȚIA OCHILOR

Nu sunt necesare în condiții normale de utilizare.

##### PROTECȚIA PIELII

Nu sunt necesare măsuri speciale în condiții normale de utilizare.

##### CONTROLUL EXPUNERII MEDIULUI

Emisiile generate de procesele de fabricație, inclusiv cele generate de echipamentele de ventilație, ar trebui să fie verificate pentru a se asigura respectarea standardelor de mediu.

##### LIMITE DE EXPUNERE PENTRU SUBSTANȚE

Nici una

### SECȚIUNEA 9: PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

#### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect	Lichid
Culoare	Galben pal
Miros	Fără miros
Punct de fierbere	260°C
Punct de aprindere	> 250°C
Densitatea relativă	1,00 kg/l la 25°C
Solubilitate în apă	Parțial solubil
Solubilitate în grăsimi	Solubil

#### 9.2 Alte informații

-

### SECȚIUNEA 10: STABILITATE ȘI REACTIVITATE

#### 10.1 Reactivitate

-

#### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale de utilizare.

#### 10.3 Posibilitatea apariției unei reacții periculoase

-

#### 10.4 Condiții de evitat

Stabil în condiții normale de utilizare.

#### 10.5 Materiale incompatibile

Nici unul în particular.

#### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Nici unul.

### SECȚIUNEA 11: INFORMAȚII TOXICOLOGICE

#### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

În absența unor date experimentale pentru produsul în sine, riscurile pentru sănătate sunt evaluate în funcție de proprietățile substanțelor pe care aceasta le conține, pe baza criteriilor prevăzute în reglementările în vigoare pentru clasificare. Prin urmare, este necesar să se ia în considerare concentrația substanțelor periculoase individuale indicate la punctul 3 pentru a evalua efectele toxicologice ale expunerii la produs.

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 4/6

#### SECȚIUNEA 12: INFORMAȚII ECOLOGICE

Utilizați acest produs în conformitate cu bunele practici de lucru. Evitați aruncarea acestuia în spații publice și mediul înconjurător. Dacă produsul ajunge în cursuri de apă, canalizare sau contaminează solul sau vegetația, anunțați autoritățile competente.

##### 12.1 Toxicitate

-

##### 12.2 Persistență și degradabilitate

-

##### 12.3 Potențial de bioacumulare

-

##### 12.4 Mobilitate în sol

-

##### 12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

-

##### 12.6 Alte efecte adverse

Nu există informații disponibile.

#### SECȚIUNEA 13: CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

##### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Reutilizați produsul atunci când este posibil. Respectați întotdeauna reglementările locale și naționale precum și prevederile Directivelor 91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE (cu amendamentele și modificările ulterioare).

AMBALAJ CONTAMINAT

Ambalajul contaminat va fi recuperat sau eliminat conform reglementărilor naționale de gestionare a deșeurilor.

#### SECȚIUNEA 14: INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT

Nr. UN: Nedisponibil

ADR: Nedisponibil

RID: Nedisponibil

IMDG: Nedisponibil

IATA: Nedisponibil

#### SECȚIUNEA 15: INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

##### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al protecției mediului specifice pentru substanță sau amestec

Categoria Seveso: niciuna.

Restricții referitoare la produs sau substanțele conținute de acesta conform Anexei XVII la Regulamentul CE 1907/2006.

Substanțe din Lista de candidați (Art. 59 REACH): niciuna.

Substanțe supuse autorizării (Anexa XIV REACH): niciuna.

Substanțe supuse raportării exportului conform Reg. (CE) 689/2008: niciuna.

Substanțe supuse Convenției de la Rotterdam: niciuna.

Substanțe supuse Convenției de la Stockholm: niciuna.

Controlul sănătății: nu există informații disponibile.

- Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18.12.2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
- Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, pentru modificarea și abrogarea Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, și modificarea

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 5/6

Regulamentului (CE) nr. 1907/2006.

- Regulamentul (UE) nr. 453/2010 din 20 mai 2010 pentru modificarea Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
- Acordul european privind transportul rutier internațional al produselor periculoase (ADR).
- *Reglementările federale, naționale și locale*
- **Prevederi și reglementări în România:**

**Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 - REACH.**

**HG 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase;**

HG 92/2003 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea preparatelor chimice periculoase;

HG 597/2007 privind modificarea și completarea Normelor Metodologice privind clasificarea, etichetarea și ambalarea preparatelor chimice periculoase aprobată prin HG92/2003.

**Regulament 552/2009** de modificare a anexei XVII din **Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 – REACH**

privind „Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

HG 735/2006 privind limitarea emisiei de compuși organici volatili.

Legea 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

Legea 263/2005 pentru modificarea și completarea Legii nr. 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

HG 1093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă.

HG 882/2007 privind desemnarea autorităților competente pentru aplicarea regulamentului (CE) nr. 1907/2006/CE - REACH.

**Restricții la introducerea pe piață și utilizare, Regulament 552/2009**

#### 15.2 Evaluarea siguranței chimice

Nu a fost efectuată nicio evaluare a siguranței chimice pentru amestec și substanțele conținute de acesta.

### SECȚIUNEA 16: ALTE INFORMAȚII

Textul Frazelor de pericol (H) și de precauție (P) menționate în secțiunea 2-3 din fișă:

-

#### LEGENDA

**ADR** – Acordul european referitor la transportul rutier internațional de mărfuri periculoase.

**Număr CAS** – Număr în Serviciul de catalogare a substanțelor chimice

**CE50** – Concentrația efectivă (necesară pentru a produce 50% din reacția maximă)

**Număr CE** – Număr de identificare în ESIS (Sistemul european de informare privind substanțele chimice)

**CLP** – Regulamentul CE 1272/2008

**DNEL** – Nivel fără efect advers

**EmS** – Grafic de urgență

**GHS** – Sistemul global armonizat de clasificare și etichetare a substanțelor chimice

**IATA DGR** – Reglementarea Asociației de Transport Aerian Internațional privind mărfurile periculoase

**IC50** – Concentrația de imobilizare 50%

**IMDG** - Codului maritim internațional pentru mărfuri periculoase

**IMO** – Organizația Maritimă Internațională

**INDEX NUMBER** – Număr de identificare în Anexa VI a CLP

**LC50** – Concentrație letală 50%

**LD50** – Doză letală 50%

**OEL** – Limita de expunere ocupațională

**PBT** – Persistent bioacumulativ și toxic conform Regulamentului REACH

**PEC** – Concentrația previzibilă în mediul ambiant

**PEL** – Limita previzibilă de expunere

**PNEC** – Concentrația predictibilă fără efect

**REACH** – Regulamentul CE 1907/2006

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



### PAG OIL ISO 150 250 ML

Utilizare: Ulei lubrifiant pentru echipamente de climatizare

Realizat la: 14.08.2014

Data reviziei: 31.07.2015

Pagina: 6/6

**RID** - Codului privind transportul feroviar internațional al mărfurilor periculoase

**TLV** – Valoare limită

**TWA STEL** – Valoare-limită de expunere pe termen scurt

**TWA** – Valoare-limită de expunere ponderată în timp

**VOC** – Compuși organici volatili

**vPvB** – Foarte persistent și foarte bioacumulativ conform Regulamentului REACH

**ACGIH** – prag valori limită TLV 2004

**Notă pentru utilizatori:** Informațiile din prezenta fișă se bazează pe cunoștințele deținute de noi la data ultimei versiuni. Utilizatorii trebuie să verifice caracterul adecvat și complet al informațiilor furnizate pentru fiecare utilizare specifică a produsului. Prezentul document nu trebuie considerat o garanție a unei proprietăți specifice a produsului. Utilizarea acestui produs nu se află sub controlul nostru direct; prin urmare, utilizatorii au responsabilitatea de a respecta legislația și reglementările în materie de sănătate și siguranță. Producătorul este exonerat de orice răspundere rezultată din utilizări necorespunzătoare.

Desemnați personal cu instruire corespunzătoare în manipularea produselor chimice.

**Modificări ale reviziei anterioare.** Versiune 1 CLP, Valeo Service Eastern Europe Sp. z o.o.